

28.04.2024

2024年4月28日

# Lord's Day Meeting

主日聚会

Time 时间: 10.00am (早上)

**Living for Jesus a life that is true,  
Striving to please Him in all that I do;  
Yielding allegiance, glad-hearted and  
free,  
This is the pathway of blessing for me.**

**O Jesus, Lord and Savior,  
I give myself to Thee,  
For Thou, in Thy atonement,  
Didst give Thyself for me;  
I own no other Master,  
My heart shall be Thy throne,  
My life I give, henceforth to live,  
O Christ, for Thee alone.**

活着为耶稣，只望能单纯，  
所有的一切都求祂喜悦，  
自动并乐意来向祂投顺，  
这是我蒙神赐福的秘诀。

耶稣我主，我救主，  
我将自己给祢，  
因祢为我代死时，  
给的是祢自己；  
从此，我无别的主，  
我心是祢宝座，  
我的一生一世，基督，  
只要为祢生活。

## **HYMN 诗歌 439 (1/4)**

**Living for Jesus who died in my place,  
Bearing on Calv'ry my sin and disgrace;  
Such love constrains me to answer His  
call,  
Follow His leading and give Him my all.**

**O Jesus, Lord and Savior,  
I give myself to Thee,  
For Thou, in Thy atonement,  
Didst give Thyself for me;  
I own no other Master,  
My heart shall be Thy throne,  
My life I give, henceforth to live,  
O Christ, for Thee alone.**

活着为耶稣，祂为我缘故，  
在十字架上担当罪与羞，  
这爱激励我答应祂招呼，  
恭敬向着祂奉献我所有。

耶稣我主，我救主，  
我将自己给祢，  
因祢为我代死时，  
给的是祢自己；  
从此，我无别的主，  
我心是祢宝座，  
我的一生一世，基督，  
只要为祢生活。

## **HYMN 诗歌 439 (2/4)**

**Living for Jesus wherever I am,  
Doing each duty in His holy name;  
Willing to suffer affliction and loss,  
Deeming each trial a part of my cross.**

**O Jesus, Lord and Savior,  
I give myself to Thee,  
For Thou, in Thy atonement,  
Didst give Thyself for me;  
I own no other Master,  
My heart shall be Thy throne,  
My life I give, henceforth to live,  
O Christ, for Thee alone.**

活着为耶稣，无论在何处，  
我为祂缘故，作成祂事务，  
甘愿来承受损失或痛苦，  
看每个试炼是十架一部。

耶稣我主，我救主，  
我将自己给祢，  
因祢为我代死时，  
给的是祢自己；  
从此，我无别的主，  
我心是祢宝座，  
我的一生一世，基督，  
只要为祢生活。

## **HYMN 诗歌 439 (3/4)**

**Living for Jesus through earth's little  
while,  
My dearest treasure, the light of His smile;  
Seeking the lost ones He died to redeem,  
Bringing the weary to find rest in Him.**

**O Jesus, Lord and Savior,  
I give myself to Thee,  
For Thou, in Thy atonement,  
Didst give Thyself for me;  
I own no other Master,  
My heart shall be Thy throne,  
My life I give, henceforth to live,  
O Christ, for Thee alone.**

活着为耶稣，时间已短促，  
祂的笑脸是我宝贵秘密，  
寻找失丧者，祂死所救赎，  
带领疲倦者，享受祂安息。

耶稣我主，我救主，  
我将自己给祢，  
因祢为我代死时，  
给的是祢自己；  
从此，我无别的主，  
我心是祢宝座，  
我的一生一世，基督，  
只要为祢生活。

## **HYMN 诗歌 439 (4/4)**

**<sup>3</sup> Therefore with joy you will draw water  
From the wells of salvation.**

**<sup>4</sup> And in that day you will say:**

**“Praise the LORD, call upon His name;  
Declare His deeds among the peoples,  
Make mention that His name is exalted.**

**<sup>5</sup> Sing to the LORD,**

**For He has done excellent things;**

**This *is* known in all the earth.**

**<sup>6</sup> Cry out and shout, O inhabitant of Zion,**

**For great *is* the Holy One of Israel in your midst!”**

**Isaiah 以赛亚书 12:3-6**

3 所以你们必从救恩的泉源欢然取水。  
4 在那日，你们要说：“当称谢耶和华，  
求告他的名，将他所行的传扬在万民中，  
提说他的名已被尊崇。  
5 你们要向耶和华唱歌，因他所行的  
甚是美好。但愿这事普传天下！  
6 锡安的居民哪，当扬声欢呼，  
因为在你们中间的以色列圣者乃为至大。”

## Isaiah 以赛亚书 12:3-6

**<sup>10</sup> Jesus answered and said to her, “If you knew the gift of God, and who it is who says to you, ‘Give Me a drink,’ you would have asked Him, and He would have given you living water.”**

**<sup>14</sup> but whoever drinks of the water that I shall give him will never thirst. But the water that I shall give him will become in him a fountain of water springing up into everlasting life.”**

**John 约翰福音 4:10 and 14**



10 耶稣回答说：“你若知道神的恩赐和对你说‘给我水喝’的是谁，你必早求他，他也必早给了你活水。

14 人若喝我所赐的水，就永远不渴。我所赐的水要在他里头成为泉源，直涌到永生。

## John 约翰福音 4:10 and 14

**Therefore with joy  
shall ye draw water  
Out of the wells of salvation.  
And in that day shall ye say,  
Praise the Lord.**

**Therefore with joy  
shall ye draw water  
Out of the wells of salvation.  
And in that day shall ye say,  
Praise the Lord.**

所以你们从救恩泉源  
欢然取水，欢然取水，  
就在那日，你们说，  
赞美主！

所以你们从救恩泉源  
欢然取水，欢然取水，  
就在那日，你们说，  
赞美主！

## **HYMN 诗歌 750**

**Call upon His name, declare  
His doings among the people,  
Make mention that His name is  
exalted.**

**Cry out and shout,  
thou inhabitant of Zion:  
For great is the Holy One of  
Israel in the midst of thee.**

求告祂的名，  
将祂所行传扬在万民中，  
题说祂的名已经被尊崇。  
扬声欢呼！  
你们锡安的居民哪！  
因你们中间的以色列圣者，  
乃为至大！

## **HYMN 诗歌 750**

**Jesus spreads His banner o'er us,  
Cheers our famished souls with food;  
He the banquet spreads before us,  
Of His mystic flesh and blood.  
Precious banquet, bread of heaven,  
Wine of gladness, flowing free;  
May we taste it, kindly given,  
In remembrance, Lord, of Thee.**

主举爱旗遮盖我们，  
同来享受祂爱筵；  
我们感激救赎大恩，  
全心虔诚来纪念。  
桌上陈设这饼和杯，  
都是表明祢的爱；  
我们一同领祢恩惠，  
我们一同来敬拜。

## **HYMN 诗歌 256 (1/3)**

**In Thy holy incarnation,  
When the angels sang Thy birth;  
In Thy fasting and temptation,  
In Thy labors on the earth,  
In Thy trial and rejection,  
In Thy suff'rings on the tree,  
In Thy glorious resurrection,  
May we, Lord, remember Thee.**

我们纪念祢曾临世，  
成了奴仆历艰苦；  
祢受试探，祢常禁食，  
劳碌并无枕首处。  
我们纪念祢寻罪人，  
常受顶撞和饥渴；  
如有一人悔改归神，  
祢认流血也值得。

## **HYMN 诗歌 256 (2/3)**

**In Thy wondrous crucifixion  
Shunned by God, condemned by man.  
Thou didst purchase our redemption,  
Bridge in love the dreadful span.  
Now to heav'n Thou hast ascended,  
There for us to intercede;  
Coming soon in glory splendid –  
Blest remembrance, Lord, of Thee.**

我们纪念祢钉十架，  
被人定罪、被神弃，  
独自支付我们赎价，  
祢显祢爱的无极；  
我们纪念祢今在天，  
在神右边常代求；  
祢曾应许还要显现，  
主啊，求祢快成就。

## **HYMN 诗歌 256 (3/3)**

**We praise Thee, glorious Father,  
As objects of Thy grace,  
Who for Thine own heart's pleasure  
Are now before Thy face:  
Thy sons marked out for glory  
Known from eternity –  
With Christ Thy Well-beloved,  
Object supreme to Thee.**

荣耀父神，赞美祢，  
我是祢恩对象；  
今为使祢心欢喜，  
前来向祢颂扬：  
永世标出的众子，  
预定都进荣光，  
同着基督祢爱子，  
作祢至高对象。

## **HYMN 诗歌 26 (1/2)**

**Who else but Thee, O Father,  
Could in Thine only Son  
So bless us with Thy Spirit,  
And have us for Thine own?  
Soon shall we be forever  
With Christ in glory; then  
We'll shine in His blest image  
Eternally, Amen!**

哦父，除祢有谁能  
如此祝福我们：  
使我有份祢的灵，  
蒙祢生命之恩？  
不久我们要永远  
与祂同得荣耀；  
永远与祂活祢前，  
将祂荣形返照！

## **HYMN 诗歌 26 (2/2)**



# Combined Lord's Day Meeting

集中主日聚会

**Date 日期: 05/05/2024**

**Love Feast thereafter**

**会后有爱筵**

**Time 时间: 10.00am (早上)**

**Message 信息**

**Zechariah (Part 2)**

**撒迦利亚书 (第2部分)**

**Announcements**

**报告**

# BRIEFING / 简报

**Date / 日期: 5 May 2024 (05/05/2024)**

**Venue / 地点: Level 2 Extension 二楼小厅**

**Time / 时间: After Meeting 会后**

**Date: 12 - 15 May 2024 (Sun-Wed)**

**日期: 2024年5月12至15日 (主日至周三)**

**Venue: Capri by Fraser JB, Malaysia**

**地点: 凯贝丽酒店公寓—马来西亚, 新山**

**Evergreen  
Conference**

**常青特会**

for 5 to 12  
years-old

# 2024 Children's Camp



**DATE:** 18 May 2024 (Saturday)  
**VENUE:** The Church in Singapore  
**TIME:** 8.30am – 5.00pm

Join us and discover what it means to  
be a Vessel for God!

\*Camp fees of \$10 per child.



<https://tinyurl.com/2024chncamp>



“ ABOVE KINGS AND LIONS ”

## Youth & Young People's Camp

Activities - Hymn Singing - Fellowship

Online Registration:



📍 DoubleTree By Hilton, Johor Bahru 📅 Sign up by 12 May 2024

# Cornerstone Camp

## “DELIGHT IN BIBLE READING”



Sign up by 12 May

📍 DoubleTree By Hilton, Johor Bahru

### 9-12 June 2024

# Youth, Young People's & Cornerstone Camp

## 青少年与房角石营

**Date: 9-12 June 2024**

**日期: 2024年6月9至12日**

**Venue: DoubleTree by Hilton, JB**

**地点: 希尔顿逸林酒店  
柔佛州新山**



<https://tinyurl.com/2024junecamp>

# CHURCH OUTING

## “A TIME FOR BONDING”

22 MAY 2024 @ ACJC

Venue: 25 Dover Close East Singapore 139745

Time: 10.00am – 4.00pm

Lunch will be provided.

<https://22may2024.eventbrite.sg>

Sign up by 5 May



## 教会活动日

日期: 2024年5月22日

时间: 早上10点至下午4点

地点: 英华初级学院

提供午餐

**Online Registration on Eventbrite:**

**报名日期: 14/4/2024 - 5/5/2024**

**详细信息请参阅报名表**

# PROGRAM / 程序

10:00am – Prayer / Briefing 祈祷/简报

10:15am – Music & Movement 音乐与运动

Art & Craft, Captain's Ball Match, Sports

艺术与手工、队长球赛、运动游戏

11:45am - Group Photo-Taking / Buffet Lunch

集体照/自助午餐



Batik painting 蜡染画



Cushion sewing 坐垫缝制



Bag marker painting 袋袋标记画



Hat marker painting 帽子标记笔画



Make wrapper bag 制作包装袋

1:30pm – Hymn Singing 唱诗

2:30pm – Sports, Art & Craft

运动游戏, 艺术与工艺

4:00pm – Pray & End 祈祷与结束



Sports facilities include swimming pool, tennis court, soccer field, basketball court (bring own equipment) 设备游泳池、网球场、足球场、篮球场 (自带设备)



**<sup>1</sup> Now while Ezra was praying, and while he was confessing, weeping, and bowing down before the house of God, a very large assembly of men, women, and children gathered to him from Israel; for the people wept very bitterly. <sup>2</sup> And Shechinah the son of Jehiel, *one* of the sons of Elam, spoke up and said to Ezra, “We have trespassed against our God, and have taken pagan wives from the peoples of the land; yet now there is hope in Israel in spite of this.**

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:1-2**

**<sup>3</sup> Now therefore, let us make a covenant with our God to put away all these wives and those who have been born to them, according to the advice of my master and of those who tremble at the commandment of our God; and let it be done according to the law. <sup>4</sup> Arise, for *this matter is your responsibility*. We also are with you. Be of good courage, and do *it*.” <sup>5</sup> Then Ezra arose, and made the leaders of the priests, the Levites, and all Israel swear an oath that they would do according to this word. So they swore an oath.**

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:3-5**

**Ezra 以斯拉记 10:1-44**



**<sup>6</sup> Then Ezra rose up from before the house of God, and went into the chamber of Jehohanan the son of Eliashib; and *when* he came there, he ate no bread and drank no water, for he mourned because of the guilt of those from the captivity. <sup>7</sup> And they issued a proclamation throughout Judah and Jerusalem to all the descendants of the captivity, that they must gather at Jerusalem, <sup>8</sup> and that whoever would not come within three days, according to the instructions of the leaders and elders, all his property would be confiscated, and he himself would be separated from the assembly of those from the captivity.**

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:6-8**

**9 So all the men of Judah and Benjamin gathered at Jerusalem within three days. It was the ninth month, on the twentieth of the month; and all the people sat in the open square of the house of God, trembling because of *this* matter and because of heavy rain. <sup>10</sup> Then Ezra the priest stood up and said to them, “You have transgressed and have taken pagan wives, adding to the guilt of Israel. <sup>11</sup> Now therefore, make confession to the LORD God of your fathers, and do His will; separate yourselves from the peoples of the land, and from the pagan wives.”**

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:9-11**

**Ezra 以斯拉记 10:1-44**

**12 Then all the assembly answered and said with a loud voice, “Yes! As you have said, so we must do. 13 But *there are* many people; *it is* the season for heavy rain, and we are not able to stand outside. Nor *is this* the work of one or two days, for *there are* many of us who have transgressed in this matter. 14 Please, let the leaders of our entire assembly stand; and let all those in our cities who have taken pagan wives come at appointed times, together with the elders and judges of their cities, until the fierce wrath of our God is turned away from us in this matter.”**

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:12-14**

**15 Only Jonathan the son of Asahel and Jahaziah the son of Tikvah opposed this, and Meshullam and Shabbethai the Levite gave them support. 16 Then the descendants of the captivity did so. And Ezra the priest, *with* certain heads of the fathers' households, were set apart by the fathers' households, each of them by name; and they sat down on the first day of the tenth month to examine the matter. 17 By the first day of the first month they finished *questioning* all the men who had taken pagan wives.**

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:15-17**

**18** And among the sons of the priests who had taken pagan wives *the following* were found of the sons of Jeshua the son of Jozadak, and his brothers: Maaseiah, Eliezer, Jarib, and Gedaliah.

**19** And they gave their promise that they would put away their wives; and *being* guilty, *they presented* a ram of the flock as their trespass offering. **20** Also of the sons of Immer: Hanani and Zebadiah;

**21** of the sons of Harim: Maaseiah, Elijah, Shemaiah, Jehiel, and Uziah; **22** of the sons of Pashhur: Elioenai, Maaseiah, Ishmael, Nethanel, Jozabad, and Elasah.

**Ezra**  
以斯拉记  
**10:18-22**

Ezra 以斯拉记 10:1-44

**<sup>23</sup> Also of the Levites: Jozabad, Shimei, Kelaiah (the same *is* Kelita), Pethahiah, Judah, and Eliezer. <sup>24</sup> Also of the singers: Eliashib; and of the gatekeepers: Shallum, Telem, and Uri. <sup>25</sup> And others of Israel: of the sons of Parosh: Ramiah, Jeziah, Malchiah, Mijamin, Eleazar, Malchijah, and Benaiah; <sup>26</sup> of the sons of Elam: Mattaniah, Zechariah, Jehiel, Abdi, Jeremoth, and Eliah; <sup>27</sup> of the sons of Zattu: Elioenai, Eliashib, Mattaniah, Jeremoth, Zabad, and Aziza; <sup>28</sup> of the sons of Bebai: Jehohanan, Hananiah, Zabbai, *and* Athlai;**

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:23-28**

**Ezra 以斯拉记 10:1-44**

**<sup>29</sup> of the sons of Bani: Meshullam, Malluch, Adaiah, Jashub, Sheal, *and* Ramoth; <sup>30</sup> of the sons of Pahath-Moab: Adna, Chelal, Benaiah, Maaseiah, Mattaniah, Bezalel, Binnui, and Manasseh; <sup>31</sup> of the sons of Harim: Eliezer, Ishijah, Malchijah, Shemaiah, Shimeon, <sup>32</sup> Benjamin, Malluch, *and* Shemariah; <sup>33</sup> of the sons of Hashum: Mattenai, Mattattah, Zabad, Eliphelet, Jeremai, Manasseh, *and* Shimei; <sup>34</sup> of the sons of Bani: Maadai, Amram, Uel, <sup>35</sup> Benaiah, Bedeiah, Cheluh, <sup>36</sup> Vaniah, Meremoth, Eliashib, <sup>37</sup> Mattaniah, Mattenai, Jaasai, <sup>38</sup> Bani, Binnui, Shimei,**

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:29-38**

**39 Shelemiah, Nathan, Adaiiah,  
40 Machnadebai, Shashai, Sharai,  
41 Azarel, Shelemiah, Shemariah,  
42 Shallum, Amariah, *and* Joseph;  
43 of the sons of Nebo: Jeiel, Mattithiah,  
Zabad, Zebina, Jaddai, Joel, *and*  
Benaiah.  
44 All these had taken pagan wives, and  
*some* of them had wives *by whom* they  
had children.**

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:39-44**



<sup>1</sup>以斯拉祷告、认罪、哭泣，俯伏在神殿前的时候，有以色列中的男女、孩童聚集到以斯拉那里，成了大会，众民无不痛哭。<sup>2</sup>属以拦的子孙，耶歇的儿子示迦尼对以斯拉说：

“我们在此地娶了外邦女子为妻，干犯了我们的神，然而以色列人还有指望。<sup>3</sup>现在当与我们的神立约，休这一切的妻，离绝她们所生的，照着我主和那因神命令战兢之人所议定的，按律法而行。<sup>4</sup>你起来，这是你当办的事，我们必帮助你，你当奋勉而行。”

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:1-4**

<sup>5</sup>以斯拉便起来，使祭司长和利未人并以色列众人起誓说，必照这话去行。

他们就起了誓。<sup>6</sup>以斯拉从神殿前起来，进入以利亚实的儿子约哈难的屋里，到了那里不吃饭，也不喝水，因为被掳归回之人所犯的罪心里悲伤。<sup>7</sup>他们通告犹大和耶路撒冷被掳归回的人，叫他们在耶路撒冷聚集。<sup>8</sup>凡不遵首领和长老所议定三日之内不来的，就必抄他的家，使他离开被掳归回之人的会。

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:5-8**

<sup>9</sup>于是, 犹大和便雅悯众人三日之内都聚集在耶路撒冷。那日正是九月二十日, 众人都坐在神殿前的宽阔处; 因这事, 又因下大雨, 就都战兢。<sup>10</sup>祭司以斯拉站起来, 对他们说: “你们有罪了, 因你们娶了外邦的女子为妻, 增添以色列人的罪恶。<sup>11</sup>现在当向耶和华你们列祖的神认罪, 遵行祂的旨意, 离绝这些国的民和外邦的女子。”<sup>12</sup>会众都大声回答说: “我们必照着你的话行。<sup>13</sup>只是百姓众多, 又逢大雨的时令, 我们不能站在外头; 这也不是一两天办完的事, 因我们在这事上犯了大罪。”

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:9-13**

**Ezra 以斯拉记 10:1-44**

<sup>14</sup>不如为全会众派首领办理,凡我们城邑中娶外邦女子为妻的,当按所定的日期,同着本城的长老和士师而来,直到办完这事,神的烈怒就转离我们了。”<sup>15</sup>惟有亚撒黑的儿子约拿单、特瓦的儿子雅哈谢阻挡这事,并有米书兰和利未人沙比太帮助他们。<sup>16</sup>被掳归回的人如此而行。祭司以斯拉和些族长按着宗族,都指名见派,在十月初一日,一同在座查办这事。<sup>17</sup>到正月初一日,才查清娶外邦女子的人数。

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:14-17**

<sup>18</sup>在祭司中查出娶外邦女子为妻的，就是耶书亚的子孙约萨达的儿子和他弟兄玛西雅、以利以谢、雅立、基大利，<sup>19</sup>他们便应许必休他们的妻。他们因有罪，就献群中的一只公绵羊赎罪。<sup>20</sup>音麦的子孙中有哈拿尼、西巴第雅；<sup>21</sup>哈琳的子孙中有玛西雅、以利雅、示玛雅、耶歇、乌西雅；<sup>22</sup>巴施户珥的子孙中有以利约乃、玛西雅、以实玛利、拿坦业、约撒拔、以利亚撒。<sup>23</sup>利未人中，有约撒拔、示每、基拉雅（基拉雅就是基利他），还有毗他希雅、犹大、以利以谢。

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:18-23**

24歌唱的人中，有以利亚实。守门的人中，有沙龙、提联、乌利。25以色列人，巴录的子孙中有拉米、耶西雅、玛基雅、米雅民、以利亚撒、玛基雅、比拿雅；26以拦的子孙中有玛他尼、撒迦利亚、耶歇、押底、耶利末、以利雅；27萨土的儿子中有以利约乃、以利亚实、玛他尼、耶利末、撒拔、亚西撒；28比拜的子孙中有约哈难、哈拿尼雅、萨拜、亚勒；29巴尼的子孙中有米书兰、玛鹿、亚大雅、雅述、示押、耶利末；30巴哈摩押的子孙中有阿底拿、基拉、比拿雅、玛西雅、玛他尼、比撒列、宾内、玛拿西；

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:24-30**

31哈琳的子孙中有以利以谢、伊示雅、玛基雅、示玛雅、西缅、32便雅悯、玛鹿、示玛利雅；33哈顺的子孙中有玛特乃、玛达他、撒拔、以利法列、耶利买、玛拿西、示每；34巴尼的子孙中有玛玳、暗兰、乌益、35比拿雅、比底雅、基禄、36瓦尼雅、米利末、以利亚实、37玛他尼、玛特乃、雅扫、38巴尼、宾内、示每、39示利米雅、拿单、亚大雅、40玛拿底拜、沙赛、沙赖、41亚萨利、示利米雅、示玛利雅、42沙龙、亚玛利雅、约瑟；43尼波的子孙中有耶利、玛他提雅、撒拔、西比拿、雅玳、约珥、比拿雅。44这些人都娶了外邦女子为妻，其中也有生了儿女的。

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:31-44**

**Theme**

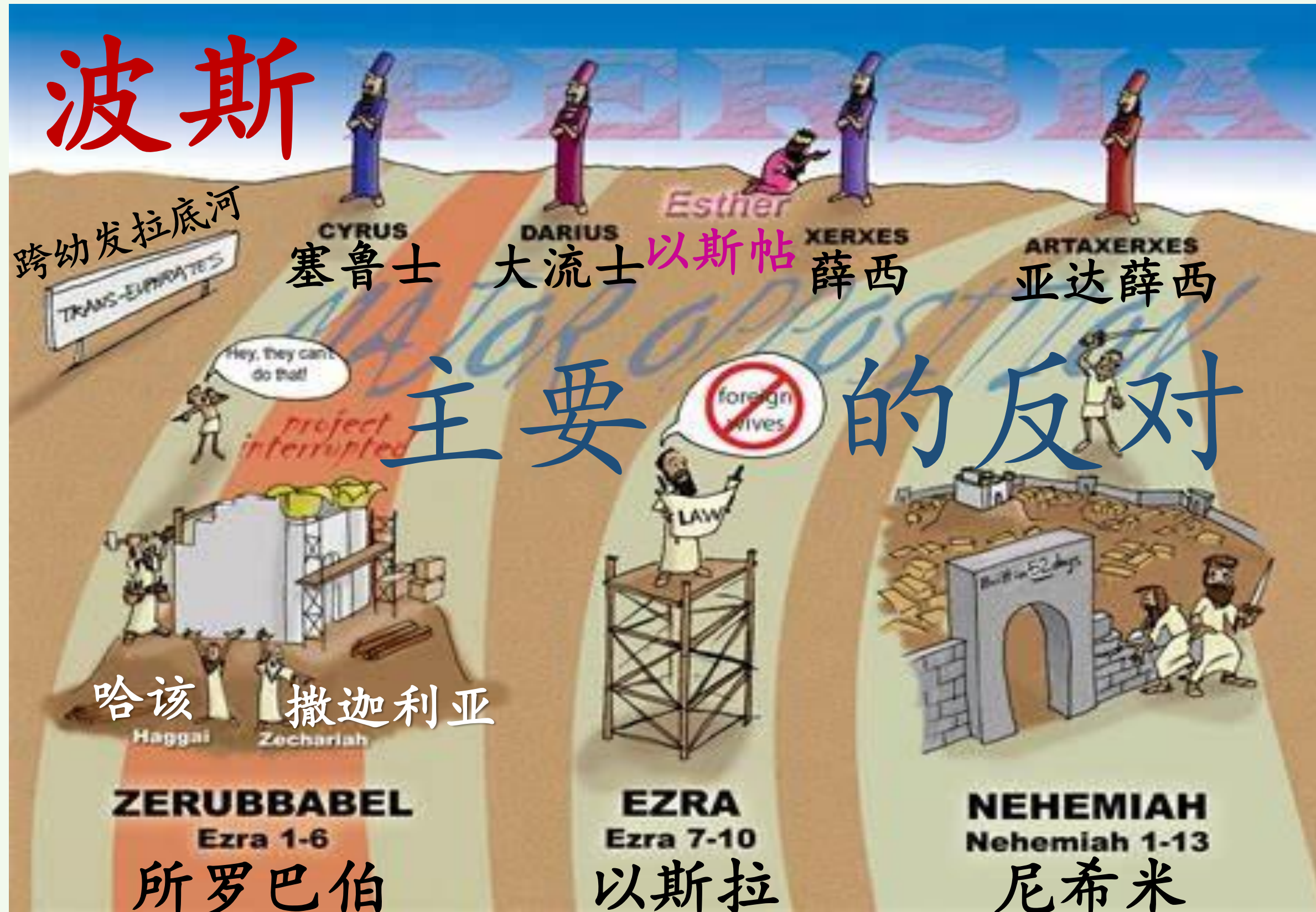
**主题**

**True Repentance to God**

**向神真正的悔改**



# Season 2 (Ezra 7-10) 第二季 (以斯拉记第7至10章)



## 主要的反对

Ezra  
以斯拉记  
7-10

# Ezra was an example to the people 以斯拉是百姓的榜样

## Ezra 以斯拉

- was praying,  
在祷告,
- was confessing, weeping,  
在认罪、哭泣,
- and bowing down before the  
house of God.  
并俯伏在神的殿前。

**Ezra**  
以斯拉记  
10:1, 6

# King Solomon 所罗门王

<sup>1</sup> But King Solomon loved many foreign women, as well as the daughter of Pharaoh: women of the Moabites, Ammonites, Edomites, Sidonians, *and* Hittites— <sup>2</sup> from the nations of whom the LORD had said to the children of Israel, “**You shall not intermarry with them, nor they with you. Surely they will turn away your hearts after their gods.**” Solomon clung to these in love. <sup>3</sup> And he had seven hundred wives, princesses, and three hundred concubines; and his wives turned away his heart.

1 Kings  
列王纪上  
11:1-3

# King Solomon 所罗门王

<sup>1</sup> 所罗门王在法老的女儿之外，又宠爱许多外邦女子，就是摩押女子、亚扪女子、以东女子、西顿女子、赫人女子。<sup>2</sup> 论到这些国的人，耶和华曾晓谕以色列人说：“**你们不可与他们往来相通，因为他们必诱惑你们的心去随从他们的神。**”所罗门却恋爱这些女子。<sup>3</sup> 所罗门有妃七百，都是公主，还有嫔三百，这些妃嫔诱惑他的心。

**1 Kings**  
**列王纪上**  
**11:1-3**

# King Solomon 所罗门王

**4 For it was so, when Solomon was old, that his wives turned his heart after other gods; and his heart was not loyal to the LORD his God, as was the heart of his father David.**

**5 For Solomon went after Ashtoreth the goddess of the Sidonians, and after Milcom the abomination of the Ammonites.**

**6 Solomon did evil in the sight of the LORD, and did not fully follow the LORD, as *did* his father David.**

**1 Kings**  
**列王纪上**  
**11:4-6**

# King Solomon 所罗门王

4 所罗门年老的时候, 他的妃嫔诱惑他的心去随从别神, 不效法他父亲大卫诚诚实实地顺服耶和华他的神。<sup>5</sup> 因为所罗门随从西顿人的女神亚斯她录和亚扪人可憎的神米勒公。<sup>6</sup> 所罗门行耶和华眼中看为恶的事, 不效法他父亲大卫专心顺从耶和华。

1 Kings  
列王纪上  
11:4-6

# Ezra was an example to the people 以斯拉是百姓的榜样

Then Ezra rose up ... went into the chamber of Jehohanan the son of Eliashib; ... he ate no bread and drank no water, for he mourned because of the guilt of those from the captivity.

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:6**

以斯拉.....起来，进入以利亚实的儿子约哈难的屋里，.....不吃饭，也不喝水，因为被掳归回之人所犯的罪心里悲伤。

# The confession 认罪

<sup>2</sup> And Shechinah the son of Jehiel, *one* of the sons of Elam, spoke up and said to Ezra, “We have **trespassed against our God**, and have **taken pagan wives from the peoples of the land**; yet **now there is hope in Israel** in spite of this. <sup>3</sup> Now therefore, let us make a covenant with our God to **put away all these wives** and those who have been born to them, according to the advice of my master and of those who tremble at the commandment of our God; and let it be done **according to the law.**”

**Ezra**  
以斯拉记  
**10:2-3**



# The confession 认罪

2 属以拦的子孙，耶歇的儿子示迦尼对以斯拉说：“我们在此地娶了外邦女子为妻，干犯了我们的神，然而以色列人还有指望。

3 现在当与我们的神立约，休这一切的妻，离绝她们所生的，照着我主和那因神命令战兢之人所议定的，按律法而行。”

**Ezra**  
以斯拉记  
**10:2-3**

# The proclamation 宣告

**7... A proclamation throughout Judah and Jerusalem to all the descendants of the captivity, that they **must gather at Jerusalem,** <sup>8</sup> and that whoever would not come **within three days,** according to the instructions of the leaders and elders, **all his property would be confiscated,** and he himself would be separated from the assembly of those from the captivity.**

**Ezra**  
**以斯拉记**  
**10:7-8**

# The proclamation 宣告

- 7 他们通告犹大和耶路撒冷被掳归回的人，叫他们在耶路撒冷聚集。
- 8 凡不遵首领和长老所议定三日之内不来的，就必抄他的家，使他离开被掳归回之人的会。

**Ezra**  
以斯拉记  
**10:7-8**

# Ezra 以斯拉

**As leader – set an example**

作为首领—树立榜样

**Supported those who had sinned**

扶持犯了罪的人

**Led them back to God**

带领他们归回向神

**True repentance**

真正的悔改

**Application**

实行

# Marriage 婚姻

## God ordained marriage 神设立了婚姻

**4 And He answered and said to them, “Have you not read that He who made *them* at the beginning ‘made them male and female,’ <sup>5</sup> and said, ‘For this reason a man shall leave his father and mother and be joined to his wife, and the two shall become one flesh’? <sup>6</sup> So then, they are no longer two but one flesh. Therefore what God has joined together, let not man separate.”**

**Matthew  
马太福音  
19:4-6**

# Marriage 婚姻

## God ordained marriage 神设立了婚姻

4 耶稣回答说：“那起初造人的，是‘造男造女’，<sup>5</sup> 并且说：‘因此，人要离开父母，与妻子联合，二人成为一体。’这经你们没有念过吗？<sup>6</sup> 既然如此，夫妻不再是两个人，乃是一体的了。所以神配合的，人不可分开。”

**Matthew**  
**马太福音**  
**19:4-6**

# Marriage 婚姻

**Brothers 弟兄们:**

**Houses and riches are an  
inheritance from fathers,  
But a prudent wife is from the Lord.**

房屋钱财是祖宗所遗留的，  
唯有贤惠的妻是耶和华所赐的。

**Proverbs**

箴言

**19:14**

# Marriage 婚姻

**Sisters 姊妹们:**

**An excellent wife is the crown of her husband,  
But she who causes shame is like rottenness in his bones.**

才德的妇人是丈夫的冠冕，  
贻羞的妇人如同朽烂在他丈夫的骨中。

**Proverbs  
箴言  
12:4**



# Marriage 婚姻

## All Married 所有已婚的:

**<sup>10</sup> Now to the married I command, yet not I but the Lord: A wife is not to depart from her husband. <sup>11</sup> But even if she does depart, let her remain unmarried or be reconciled to her husband. And a husband is not to divorce his wife.**

**<sup>10</sup> 至于那已经嫁娶的，我吩咐他们——其实不是我吩咐，乃是主吩咐说：妻子不可离开丈夫，<sup>11</sup> 若是离开了，不可再嫁，或是仍同丈夫和好。丈夫也不可离弃妻子。**

**1 Corinthians  
哥林多前书  
7:10-11**

**Be an example when we are leaders in the house of God.**

当我们在神家中作首领时，要以身作则。

**True repentance and confession will change our attitude and behaviour before God and His people.**

真正的悔改和认罪会改变我们在神和祂子民面前的态度和行为。

**God ordained marriage.**

神设立了婚姻。

**Summary**

总结

# Memory Verse 背诵经节 (28-04-2024)

## Ezra 以斯拉记 10:11

**Now therefore, make confession to the Lord God of your fathers, and do His will; separate yourselves from the peoples of the land, and from the pagan wives.**

现在当向耶和华你们列祖的神认罪，遵行祂的旨意，离绝这些国的民和外邦的女子。